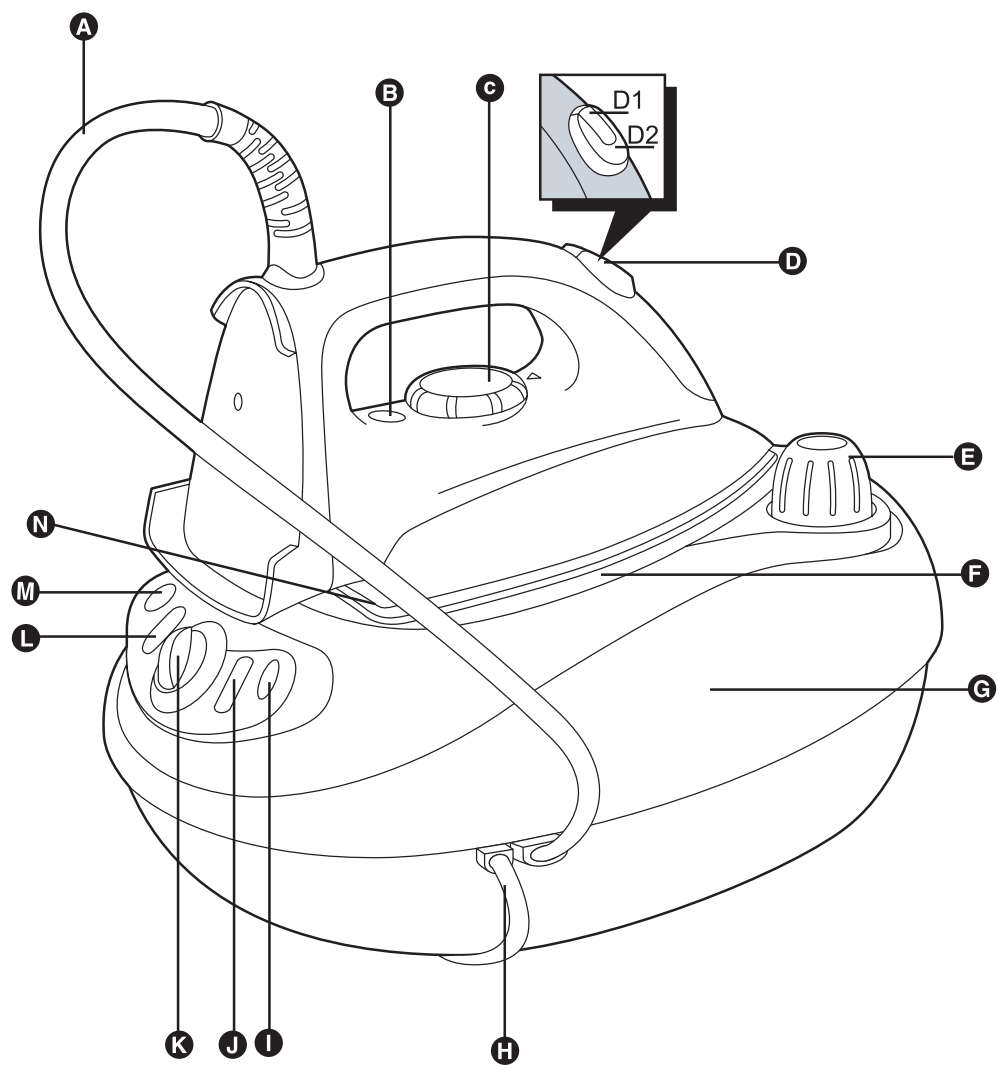


Double Speed

GC6107, GC6104, GC6103



PHILIPS



Общее описание

- A** Подающий шланг
- B** Индикатор нагрева
- C** Регулятор и индикатор нагрева
- D** Пароактиватор и фиксатор
 - D1. Фиксатор
 - D2. Активатор
- E** Колпачок контейнера-парогенератора
- F** Подставка для утюга
- G** Контейнер-парогенератор
- H** Сетевой шнур
- I** Сигнальный индикатор готовности пара (только для модели GC6107)
- J** Кнопка включения нагрева контейнера-парогенератора с индикатором питания
- K** Регулятор уровня пара (только для модели GC6107/GC6104)
- L** Выключатель утюга с индикатором питания
- M** Сигнальный индикатор «Нет воды в контейнере-парогенераторе» (только для модели GC6107)
- N** Подошва утюга

Внимание

Внимательно прочитайте настоящую инструкцию перед началом эксплуатации прибора и сохраните ее в качестве справочного материала.

- D** Прежде чем подключить утюг к электросети, убедитесь в том, что напряжение, указанное на заводской табличке, соответствует напряжению электросети у вас дома.
- D** Подключайте электроприбор только к заземленной розетке электросети.
- D** Не пользуйтесь утюгом с видимыми повреждениями сетевой вилки, сетевого шнура, шланга подачи пара или самого утюга, а также после падения или при протекании утюга.
- D** Регулярно производите осмотр сетевого шнура и шланга подачи пара на наличие возможных повреждений.
- D** В случае повреждения сетевого шнура или шланга подачи пара, их необходимо заменить в торговой организации или в уполномоченном сервисном центре компании «Филипс», либо иной организации с персоналом аналогичной квалификации, чтобы обеспечить безопасную эксплуатацию прибора.
- D** Не оставляйте подключенный к электросети прибор без присмотра.
- D** Запрещается погружать утюг или контейнер-парогенератор в воду.
- D** Храните утюг в недоступном для детей месте.

- Д Всегда пользуйтесь утюгом и ставьте утюг и контейнер-парогенератор на ровную и устойчивую горизонтальную поверхность. Не ставьте контейнер-парогенератор на мягкие участки гладильной доски.
- Д Следите за тем чтобы сетевой шнур и шланг подачи пара не касались горячей подошвы утюга.
- Д Прикосновение к сильно нагретой подошве утюга и подставке для утюга может привести к ожогам. Если вы хотите переместить контейнер-парогенератор, не прикасайтесь к подставке для утюга.
- Д По окончании глажения, при очистке электроприбора, во время заполнения или опорожнения водонаборного контейнера и даже если вы отходите от утюга на короткое время, устанавливайте парорегулятор в положение О, ставьте утюг вертикально на задний торец корпуса и вынимайте вилку шнура питания из розетки электросети.
- Д Не добавляйте в контейнер-парогенератор духи, уксус, крахмал, химические средства для удаления накипи, добавки для глажения или другие химические средства.
- Д Если при нагревании прибора из-под колпачка контейнера-парогенератора просачивается пар, отключите прибор от электросети и плотнее завинтите колпачок. Если и после этого при нагревании прибора продолжает выходить пар, выключите его и обратитесь в уполномоченный сервисный центр компании «Филипс».
- Д Не снимайте колпачок с контейнера-парогенератора, если он все еще находится под давлением.
- Д Закрывайте отверстие контейнера-парогенератора только колпачком, который входит в комплект поставки прибора, поскольку этот колпачок одновременно является предохранительным клапаном.
- Д Электроприбор предназначен только для бытовых целей.

Перед началом эксплуатации.

- 1** Удалите все наклейки и защитные пленки с подошвы утюга и протрите ее мягкой тканью.
- 2** Полностью размотайте сетевой шнур и подающий шланг.
- 3** Установите контейнер-парогенератор на ровную, устойчивую поверхность.
- 4** Установите утюг на подставку.

Подготовка к использованию

Заполнение водой контейнера-парогенератора.

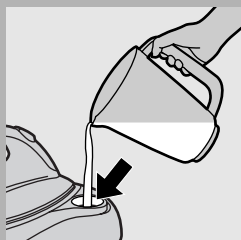
Запрещается погружать контейнер-парогенератор в воду.
Запрещается снимать колпачок, когда утюг и контейнер парогенератор все еще нагреты.



1 Выньте вилку шнура питания из розетки электросети.

2 Медленно отвинтите колпачок от контейнера-парогенератора.

Вы можете услышать звук, когда будете снимать колпачок
Причиной возникновения звука является пониженное или повышенное остаточное давление в контейнере-парогенераторе, и это абсолютно нормально.



3 Залейте воду в контейнер-парогенератор (не более 1 литра).

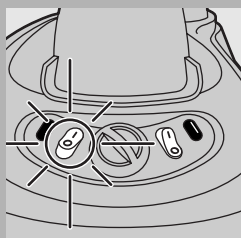
Заполните контейнер-парогенератор водопроводной водой.

В случае если водопроводная вода в вашей местности слишком жесткая, рекомендуется использовать 50% дистиллированной воды и 50% водопроводной воды.

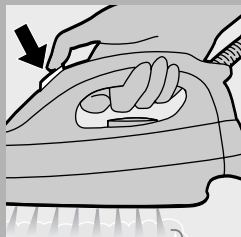
Не добавляйте в контейнер-парогенератор духи, уксус, крахмал
химические средства для удаления накипи, добавки для глажения
или другие химические средства.

4 Плотно навинтите колпачок на водоналивное отверстие контейнера-парогенератора.

Быстрая дозаправка



1 Оставьте прибор подключенным к электросети и убедитесь, что утюг включен. Затем переведите переключатель контейнера-парогенератора в положение «выкл.».

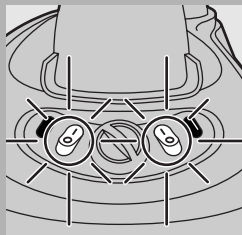


2 Нажимайте на кнопку парообразования до тех пор, пока вы не перестанете слышать звук пара, выходящего из электроприбора.

3 Удерживая кнопку парообразования в нажатом положении, медленно отвинтите колпачок контейнера-парогенератора, поворачивая его против часовой стрелки и сбрасывая давление в контейнере-парогенераторе.

Изделия, изготовленные из шелка, шерсти и синтетических материалов, следует гладить с изнанки, чтобы не допустить появления лоснящихся пятен.

Начинайте глажение с изделий из синтетических волокон, для которых требуется минимальная температура глажения.



3 Подключите сетевой шнур к заземленной розетке электросети и установите переключатели контейнера-парогенератора и утюга в положение «вкл.». Контейнер-парогенератор и подошва утюга начнут нагреваться.

- ▶ Когда утюг нагреется до нужной температуры, контрольные индикаторы погаснут.
- ▶ Во время глажения с отпариванием контрольный индикатор будет время от времени загораться. Это свидетельствует о том, что утюг нагревается до нужной температуры.
- ▶ Если после глажения при высокой температуре вы установили диск терморегулятора в положение, соответствующее более низкой температуре, то, прежде чем продолжить глажение, подождите, пока вновь не загорится контрольный индикатор, чтобы не повредить ткань.

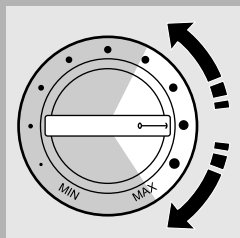
Полезные советы

- Если в состав ткани входят волокна разных типов, всегда устанавливайте температуру, которая соответствует волокнам, требующим самого бережного обращения, т.е. минимальную температуру. Например, если в составе ткани 60% полиэфирных и 40% хлопчатобумажных волокон, то эту ткань следует гладить при температуре, требуемой для полиэфира (●), и без отпаривания.
- При глажении с отпариванием на шерстяных тканях могут появиться лоснящиеся пятна. Во избежание появления пятен вы можете гладить шерстяные изделия с изнанки или через сухую ткань.
- Бархат и другие ткани, на которых легко образуются лоснящиеся пятна, следует гладить только в одном направлении (по ворсу), прикладывая минимальное давление.
- Не пользуйтесь функцией отпаривания при глажении цветных шелковых тканей, чтобы не допустить появления пятен.

Использование утюга

Глажение с отпариванием.

- 1** Убедитесь, что в контейнере-парогенераторе достаточно воды.



- Д Функция отпаривания может быть использована только при более высоких температурах глажения (значения температуры от ●● до MAX).

2 Выберите уровень парообразования подходящий для заданной температуры глажения.

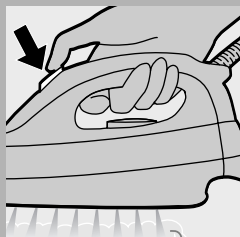
- Выберите уровень парообразования MIN(без отпаривания) для заданной температуры глажения ● (см. раздел «Сухое глажение»).
- Для значения температуры ●●, установите парорегулятор в положение от низкого до умеренного отпаривания.
- Для значений температуры от ●●● до MAX, установите парорегулятор в положение от умеренного до усиленного отпаривания MAX.

3 Контейнер-парогенератор и подошва утюга начнут нагреваться.

- Для холодного утюга: для нагревания подошвы требуется приблизительно 2 минуты, а для нагревания контейнера-парогенератора - приблизительно 8 минут.
- Быстрая дозаправка: при доливе воды в контейнер-парогенератор во время глажения, нагрев воды потребует приблизительно 6 минут.

4 Как только вода в контейнере-парогенераторе нагреется до температуры, достаточной для глажения с отпариванием, светодиод нагрева контейнера-парогенератора погаснет (только для моделей GC6104, GC6103). Загорится светодиод готовности контейнера-парогенератора (только для модели GC6107).

- Д Во время глажения с отпариванием сигнальный индикатор готовности пара будет время от времени загораться. Это свидетельствует о том, что контейнер-парогенератор нагревается до нужной температуры.



5 Во время глажения с отпариванием удерживайте кнопку парообразования в нажатом положении.

- Д При необходимости продолжительного отпаривания, сдвиньте фиксатор кнопки парообразования в нужное положение.

6 Для того чтобы прекратить отпаривание, освободите кнопку парообразования от фиксации.

Если вы не используете функцию отпаривания в течение некоторого времени, то пар, находившийся в шланге, будет конденсироваться с образованием воды. Когда вы снова начнете глажение с отпариванием, то можете услышать шипение в электроприборе и увидеть несколько капель, появившихся из отверстий подошвы.

- *Для того чтобы не допустить попадания капель на вашу одежду, прежде чем продолжить глажение с отпариванием, подержите утюг над ненужной тканью, нажимая в это время на кнопку парообразования, до тех пор, пока образование пара не нормализуется.*

Сухое глажение.

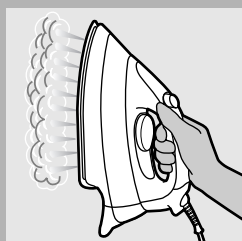
- 1** Выберите рекомендованное значение температуры глажения (см. раздел «Подготовка прибора к работе»).

Во время глажения не нажимайте на кнопку парообразования.

- Если вы случайно нажмете на кнопку парообразования во время глажения, произойдет выброс небольшого количества пара. Чтобы этого не произошло, вы просто можете полностью отключить подачу пара, установив переключатель контейнера-парогенератора в положение «выкл.».
- Если в контейнере-парогенераторе нет воды или он еще не нагрелся, вы услышите щелчок внутри контейнера. Этот звук издает открывающийся клапан выброса пара, и он абсолютно безопасен.

Возможности

Вертикальное отпаривание



- Занавески и другие висящие изделия (пиджаки, костюмы и куртки) можно гладить с отпариванием, удерживая утюг в вертикальном положении.

- 1** Нажмите на кнопку парообразования. При необходимости продолжительного отпаривания, используйте фиксатор кнопки парообразования.

Запрещается направлять струю пара на людей.

Функция переменного отпаривания (только для моделей GC6107 и GC6104).

Парорегулятор всегда можно установить на новое значение в интервале от MIN до MAX (см. раздел «Подготовка прибора к работе»).

Индикатор отсутствия воды в контейнере-парогенераторе «Нет воды в контейнере-парогенераторе» (только для модели GC6107)

Если вода в контейнере-парогенераторе закончится во время работы прибора, загорится индикатор отсутствия воды в контейнере-парогенераторе «Нет воды в контейнере-парогенераторе».

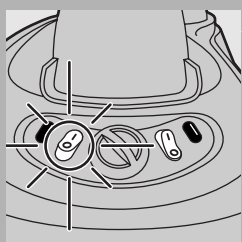
- 1** Дозаправьте водой контейнер-парогенератор (см. раздел «Подготовка прибора к работе»).

Сигнальный индикатор готовности пара (только для модели GC6107)

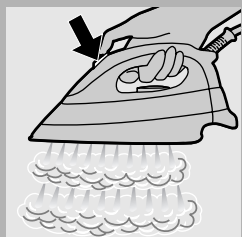
Когда контейнер-парогенератор будет готов к использованию, загорится сигнальный индикатор готовности пара.

Очистка и уход.

После глажения.



- 1** Для сброса давления в контейнере-парогенераторе, установите выключатель утюга в положение «вкл.», а переключатель контейнера-парогенератора - в положение «выкл.».



- 2** Сбрасывайте давление в контейнере-парогенераторе, нажимая на кнопку парообразования до тех пор, пока вы не перестанете слышать звук пара, выходящего из электроприбора.
- 3** Выньте вилку шнура питания из розетки электросети.
- 4** Поставьте утюг на подставку для утюга, установите парорегулятор в MIN; и дайте прибору остыть перед его очисткой.

Утюг

- 1** Очищайте утюг с помощью влажной ткани.
- 2** Удалите накипь и другие загрязнения с подошвы утюга с помощью куска ткани, смоченного неабразивным (жидким) чистящим средством.

Запрещается погружать утюг в воду или мыть его под краном.

Контейнер-парогенератор

Промывайте контейнер-парогенератор раз в месяц или после приблизительно 10 раз пользования утюгом.

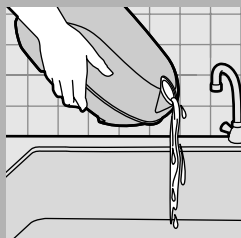
- 1** Осторожно снимите колпачок с контейнера-парогенератора.

Прежде чем начать снимать колпачок, дождитесь, пока прибор не остынет.



- 2** Промойте контейнер-парогенератор 500 мл пресной воды. Слейте воду, перевернув контейнер-парогенератор вверх дном над раковиной.

- 3** Навинтите колпачок на место.



Хранение

Перед тем как убрать утюг, убедитесь, что он остыл.

- 1** Выньте вилку шнура питания из розетки электросети и дайте утюгу остыть.
- 2** Слейте воду из контейнера-парогенератора.
- 3** Регулярно проверяйте состояние шнура питания и подающего шланга, чтобы убедиться в их исправности и безопасности.

Защита окружающей среды



- По окончании срока службы не выбрасывайте прибор вместе с обычными бытовыми отходами, а сдавайте в специальные пункты приема. Поступая так вы способствуете делу сохранения окружающей среды.

Гарантийное и сервисное обслуживание

По поводу обслуживания, получения дополнительной информации, или в случае возникновения каких-либо проблем, обращайтесь на веб-сайт компании Филипс по адресу www.philips.ru или в центр компании «Филипс» по обслуживанию потребителей в вашей стране (вы найдете его номер телефона на международном гарантийном талоне). Если подобный центр в вашей стране отсутствует, обратитесь в вашу местную торговую организацию компании «Филипс» или сервисное отделение компании Philips Domestic Appliances and Personal Care BV.

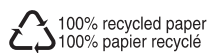
Обнаружение и устранение неисправностей

В данном разделе коротко перечислены наиболее распространенные проблемы, с которыми вы можете столкнуться при пользовании утюгом. Для более подробной информации прочитайте другие разделы руководства. Если вы не можете устранить неполадки самостоятельно, обращайтесь в центр компании «Филипс» по обслуживанию потребителей в вашей стране (вы найдете его номер телефона в международном гарантийном талоне). Если подобный центр в вашей стране отсутствует, обратитесь в вашу местную торговую организацию компании «Филипс» или в ближайший сервисный центр компании «Филипс».

Неполадка	Возможная причина	Способ устранения
При первом включении электроприбора из утюга выделяется некоторое количество дыма.	Это нормально и связано с тем, что на заводе некоторые детали утюга были покрыты смазкой.	Через некоторое время выделение дыма прекратится.
Из подошвы нового утюга выходят загрязнения.	Это нормально для нового утюга.	Эти частицы не опасны и они перестанут выходить из подошвы после нескольких раз пользования утюгом.
На поверхности подошвы утюга появляются капли воды.	Диск терморегулятора установлен на температуру, недостаточно высокую для глажения с отпариванием.	Выберите значение температуры, которое подходит для глажения с отпариванием (значения температуры от ●● до MAX).
	Утюг не включился.	Установите выключатель утюга в положение «вкл.» и дождитесь, пока утюг нагреется.
	Контейнер-парорегулятор установлен на неустойчивую и/или неровную поверхность.	Установите контейнер-парорегулятор на устойчивую и ровную поверхность.
	Вы начинаете гладить, когда шланг еще холодный. Конденсация пара в шланге приводит к появлению капель воды на поверхности подошвы.	Это нормально. Удерживая утюг над ненужной тканью, нажмите на кнопку парообразования. Образующиеся капли впитаются в ткань. Через несколько секунд образование пара нормализуется.
В приборе не образуется пар.	Не включен контейнер-парогенератор и/или утюг.	Установите оба переключателя (утюга и контейнера-парогенератора) в положение «вкл.».
	Контейнер-парогенератор недостаточно нагрет для образования пара.	Для нагревания контейнера-парогенератора необходимо подождать 6-8 минут.
Из отверстий на подошве утюга не появляется пар.	Сильно нагретый (т.е. высокой степени нагрева) пар почти не виден, особенно когда диск терморегулятора установлен на максимальную температуру, тем более в случае относительно высокой температуры окружающего воздуха.	Для того чтобы проверить, образуется ли в действительности пар, подержите напротив отверстий подошвы (холодное) зеркало.
Подошва утюга грязная.	На подошве осаждаются загрязнения или химические средства, присутствующие в воде.	Протрите подошву утюга влажной тканью.
	Вы гладите при слишком высоких температурах.	Протрите подошву утюга влажной тканью. Установите рекомендованную температуру глажения.



www.philips.com



4239 000 58324